



Programme de surveillance des effets cumulatifs aux TNO

Source d'information sur la surveillance et la recherche environnementales aux Territoires du Nord-Ouest (TNO), ce programme permet de coordonner, de diriger et de financer la collecte, l'analyse et la diffusion de renseignements sur les conditions environnementales aux TNO.

Bulletin de recherche sur l'environnement des TNO (BRET)

Florilège de précis en langage clair qui exposent les résultats de recherches en environnement menées aux TNO.

Si vous effectuez de telles recherches, nous vous invitons à communiquer vos résultats aux Ténos dans le *Bulletin*. Ces précis viennent également étayer les décisions prises sur les ressources ténos.

Élaboration d'un cadre de surveillance des effets cumulatifs pour la PNDY

Des impacts environnementaux se font sentir sur l'ensemble du territoire traditionnel de la Première Nation des Dénés Yellowknives (PNDY). L'objectif de ce projet était d'élaborer un cadre de surveillance des effets cumulatifs (CSEC) reposant sur les valeurs de la PNDY et d'aider cette dernière à mieux surveiller et gérer ces effets sur l'ensemble du territoire revendiqué. Le CSEC est développé autour du concept de *Dᓄne Nàowo* (le « mode de vie » des aînés/ancêtres/Dénés Yellowknives) et de la nécessité de le protéger. C'est un document évolutif, révisé au besoin pour continuer de bien refléter ce *Dᓄne Nàowo*.

Pourquoi cette recherche est-elle importante?

Pour mieux surveiller, comprendre et gérer les effets cumulatifs sur le territoire revendiqué par la PNDY et sur son mode de vie, il fallait adopter une approche adaptée à sa culture et axée sur la collectivité.

Qu'avons-nous fait?

Le CSEC s'est appuyé sur l'étude des effets cumulatifs existants et sur des ateliers communautaires visant à trouver des thèmes, des composantes valorisées et des indicateurs. Ensuite, nous avons interrogé les membres de la collectivité pour recueillir des informations sur ces composantes et indicateurs. Enfin, nous avons mené un projet pilote de suivi pour recueillir des données sur les indicateurs des composantes valorisées.

Qu'avons-nous constaté?

Nous avons déterminé que le *Dᓄne Nàowo* devait être la valeur maîtresse du CSEC et que sept composantes valorisées seraient suivies :

1. La vie à l'extérieur sur les terres ancestrales
2. La collectivité
3. Le respect des terres
4. Le respect des aînés
5. Le soutien des jeunes
6. Les valeurs spirituelles
7. La langue

Lors du sondage, la collectivité a indiqué que le caribou de la toundra était une source de préoccupation. Le projet pilote s'est donc concentré sur la surveillance du caribou et de la chasse de cette espèce le long de la route d'hiver entre Tibbitt et Contwoyto. L'un des principaux résultats de ce suivi est que les protocoles traditionnels de chasse du caribou ne sont pas toujours respectés le long de la route d'hiver.

Qu'est-ce que cela signifie?

Le succès de la mise en œuvre de ce cadre repose sur l'implication de l'ensemble de la collectivité. Ce sont ses connaissances et ses observations qui alimenteront les indicateurs. La surveillance des indicateurs des valeurs de la PNDY permettra d'obtenir des observations et des rapports qui reflètent bien sa culture. Ces observations aideront la PNDY à prendre des décisions éclairées et à participer pleinement aux processus de gestion pour protéger leur *Ḏone Nàowo*.

Prochaines étapes

Le CSEC est un document évolutif, qui s'appuie sur la contribution de la collectivité. Il sera continuellement réévalué au fil des collectes de données, et la gestion des effets cumulatifs sera adaptée pour bien refléter les valeurs du *Ḏone Nàowo* de la PNDY.



Caribou de la toundra, au nord du lac Lockhart
(photo : K. Martin)

Coordonnées

Première Nation des Dénés Yellowknives (1)
ryanm@ykdene.com
ndiloadmin@ykdene.com

Programme de surveillance des effets cumulatifs
des TNO (PSEC201)
nwtcimp@gov.nt.ca

Lecture recommandée

Hutchison, B. L. (2017). Cultural Values in Cumulative Effects Management: A Case Study with the Metlakatla First Nation.

Weber, M., Krogman, N., & Antoniuk, T. (2012). Cumulative Effects Assessment: Linking Social, Ecological, and Governance Dimensions. *Ecology and Society*. 17(2).



Lagopède, au nord du lac Gordon (photo : K. Martin)